

DU FONDS EN FIDUCIE FIC
2019-2020

RAPPORT ANNUEL



Fiducie FIC
POURSUIVANT NOTRE PARCOURS



Aujourd'hui, le Fonds en fiducie FIC soutient des programmes éducatifs contribuant à la guérison, à la réconciliation et à l'acquisition de connaissances. Le Fonds en fiducie FIC a pour objectif d'aider les citoyens, organisations et communautés Métis et des Premières Nations à traiter les séquelles à long terme du système des pensionnats indiens et à soutenir des programmes éducatifs contribuant à la guérison et à la réconciliation pendant plusieurs années.

Siège social :

46 Irene Roundpoint Lane
Akwesasne (Ontario)
K6H 0G5

Bureau satellite :

55, rue Metcalfe, bureau 1600
Ottawa (Ontario)
K1P 6L5

Sans frais : 1 888-268-0520

Télécopieur : 613-686-6757

Courriel : info@nibtrust.ca

**Numéro d'enregistrement
d'organisme de bienfaisance :**

119051795RR0001

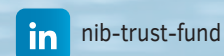
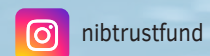
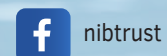


Table des matières

Message du président du conseil d'administration	2
Message de la directrice exécutif	4
À propos du Fonds en fiducie FIC	6
Notre objectif principal	7
Notre vision	7
Notre mission	7
Notre équipe	8
Conseil des fiduciaires	8
Personnel	9
Conseillers	9
Processus de demande de financement	10
Merci à nos donateurs	11
Programmes	12
Appel de demandes de groupes et d'organisations	12
Projets approuvés par catégorie	13
Groupes/organisations approuvés	14
Appel de demandes de particuliers	16
Particuliers dont le projet a été sélectionné	20
Investissement et performance	24

Message du président du conseil d'administration



Tansi!

Depuis le tout début, la mission du Fonds en fiducie FIC consiste à aider les communautés, les organisations et les citoyens à mettre en œuvre des changements positifs durables, ainsi qu'à offrir des occasions significatives d'améliorer la vie des citoyens métis et des Premières Nations. Le Fonds entend continuer à aider les Premières Nations et les Métis ainsi que les communautés à gérer les conséquences du système de pensionnats indiens et à les accompagner sur le chemin de la guérison, en appuyant directement des initiatives qui contribueront à reconstruire la culture et à revitaliser les langues ancestrales. Les membres du Conseil des fiduciaires et tout le personnel sont déterminés à aider les gens des Premières Nations et les Métis à s'imprégner de leur langue et de leur culture ainsi que d'un mode de vie qui favorisent une identité forte et la résilience.

Grâce aux fonds résiduels de la Convention de règlement relative aux pensionnats indiens, le Fonds en fiducie FIC investit dans un large éventail de programmes de revitalisation de la culture et de la langue et de programmes éducatifs communautaires. Nous continuons par ailleurs à honorer notre engagement de fournir des ressources importantes bénéficiant à des centaines d'étudiants de niveau postsecondaire, à des personnes cherchant à obtenir de la formation ou une certification et à des activités d'acquisition de connaissances visant à revitaliser et à faire connaître l'histoire, les cultures et les langues des Métis et des Premières Nations.

Financièrement, les derniers mois ont été difficiles pour l'île de la Tortue, mais pour l'ensemble de la planète également. Les résultats obtenus par le Fonds en fiducie FIC durant l'exercice 2019-2020 placent celui-ci parmi le 5^e centile de tous les portefeuilles. Nos gestionnaires de fonds ont mieux résisté à la tempête au quatrième trimestre de 2019-2020 que la plupart de leurs homologues, protégeant ainsi la valeur des actifs du Fonds en fiducie FIC. Nous avons toute confiance en nos gestionnaires de fonds et souhaitons poursuivre notre croissance et protéger notre actif, de manière à assurer la solidité financière du Fonds en fiducie. Nous aurons ainsi la certitude de pouvoir soutenir plus de personnes et plus de groupes au cours des années à venir.

Quelques changements ont été apportés à la composition du Conseil des fiduciaires, mais j'aimerais d'abord remercier Bertha Rabesca Zoe pour son passage au Conseil. L'engagement envers les Territoires-du-Nord-Ouest et la ferveur à défendre leurs intérêts de cette membre dévouée ne passeront pas inaperçus. Le Conseil des fiduciaires souhaite également la bienvenue au chef Norman Yakelaya. Chef Yakelaya est un chef régional de l'Assemblée des Premières Nations et un grand partisan du travail que fait le Fonds en fiducie FIC pour améliorer le bien-être et le quotidien des survivants des pensionnats indiens, de leurs descendants de même que de l'ensemble des Métis et des membres des Premières Nations du Canada.

Les membres du Conseil des fiduciaires du Fonds en fiducie FIC et l'ensemble du personnel travaillent à soutenir davantage de programmes, de projets et d'objectifs personnels. Nous continuerons par ailleurs à soutenir les initiatives qui nous aideront à éliminer le tort causé par le système de pensionnats indiens et à assurer aux générations futures un meilleur accès aux langues et aux cultures ancestrales.

Kinanâskomitinawa, Mîkwêc,

Keith Martell, président du conseil d'administration
Fonds en fiducie FIC

Financièrement,
les derniers mois
ont été difficiles pour
l'île de la Tortue, mais
pour l'ensemble de
la planète également.

Message de la directrice exécutif



L'année 2020 aura commencé sur les chapeaux de roue! Pour ceux qui ne me connaissent pas déjà, je me présente : je m'appelle Naomi Racette. Je suis Crie-Métis, de la Vallée-Qu'Appelle, en Saskatchewan. Je travaille au Fonds en fiducie FIC depuis plus de quatre ans, ce dont je suis très heureuse. J'ai d'abord occupé le poste de gestionnaire de programmes et je suis honorée d'avoir été nommée directrice exécutive plus tôt cette année. Je tiens à remercier le Conseil des fiduciaires pour sa confiance et son soutien indéfectible. Il s'agit d'une occasion emballante dont je suis très reconnaissante.

Mais avant d'aborder l'année en cours, parlons de nos réussites de 2019. Tout le long de l'année dernière, le Fonds en fiducie FIC a poursuivi son mandat, à savoir créer des ressources et des occasions qui améliorent la qualité de vie des Premières Nations et des Métis. Nous avons ainsi versé 9,59 M\$ à des communautés et à des particuliers ayant présenté un projet touchant directement la culture, la guérison, les langues, les liens familiaux, la jeunesse, l'emploi et l'éducation. Au total, depuis mon arrivée au Fonds en fiducie FIC il y a quatre ans, 40,2 millions de dollars ont été versés. C'est merveilleux!

L'année 2019 a été désignée Année internationale des langues autochtones et le Fonds en fiducie FIC a pu aider de nombreux groupes et particuliers à mener à bien leur mission, soit de renouer avec leur langue maternelle, la préserver et la revitaliser. Des organisations et des particuliers de partout ont bénéficié du soutien accordé par le Fonds en fiducie FIC, un soutien qui a permis de concrétiser différents projets, notamment des initiatives culturelles, l'élaboration de programmes d'études, des programmes d'aînés en résidence ainsi que des démarches de revalorisation de la langue novatrices et autodéterminées.

Dans l'optique de planifier l'avenir du Fonds en fiducie FIC, les membres du Conseil des fiduciaires et les employés ont pris part à une séance de planification stratégique, afin d'aider à l'établissement des priorités du Fonds, de son champ d'action et de ses ressources. Le Conseil des fiduciaires continue d'assumer un leadership organisationnel et d'offrir son expertise afin que le Fonds en fiducie FIC connaisse du succès sur le plan opérationnel et qu'il parvienne à une saine gestion financière. L'orientation que donnent ses membres et le leadership qu'ils exercent en matière d'établissement de stratégies, de même que l'excellence de la planification et l'accent accru porté à notre mission garantissent la croissance de notre organisation.

Je suis très fière de l'équipe que nous avons constituée dans le but de continuer à faire progresser le Fonds en fiducie FIC. De travailler auprès de personnes aussi sensées, dynamiques, intelligentes et engagées me pousse chaque jour à me dépasser en tant que leader et à toujours écouter. Chaque jour, nous visons à soutenir nos propres communautés et les causes qui nous tiennent véritablement à cœur. Nous savons que la sécurité, la réussite, la confiance et la croissance des communautés et des personnes passent par l'accès à l'éducation, à l'emploi, à la culture, à la langue et à la guérison. Tout le monde mérite d'avoir la chance d'améliorer son sort.

Merci aux employés du Fonds en fiducie FIC, aux membres du Conseil des fiduciaires, aux donateurs, aux bénéficiaires, aux experts-conseils, aux gens des communautés qui nous appuient et aux autres intervenants. Merci à vous tous de nous aider jour après jour à soutenir nos bénéficiaires et à changer la vie des Premières Nations et des Métis.

En 2020, nous continuerons à travailler ensemble pour aider les Premières Nations et les Métis ainsi que les communautés à panser les blessures laissées par les pensionnats indiens et à faciliter la route vers la guérison et la réconciliation.

J'invite chacun de vous à communiquer avec nos formidables employés afin de découvrir si le Fonds en fiducie FIC peut vous aider, vous et votre communauté, à connaître du succès. Je suis impatiente d'entreprendre ce parcours et de continuer à investir en nous tous!

Naomi Racette, directrice exécutif
Fonds en fiducie FIC

Je suis très fière de
l'équipe que nous
avons constituée
dans le but de
continuer à faire
progresser le Fonds
en fiducie FIC.

À propos du Fonds en fiducie FIC

Le Fonds en fiducie FIC a été établi comme fiducie en 1975 et, au cours de la même année, a obtenu le statut d'organisme de bienfaisance.

Ses objectifs sont les suivants :

- a) Étudier, de concert avec des représentants des Premières Nations de partout au Canada, les problèmes auxquels les Premières Nations sont confrontées dans la société d'aujourd'hui;
- b) Réaliser de la recherche sur les problèmes économiques, sociaux et scientifiques touchant les collectivités des Premières Nations en visant à proposer des solutions à ces problèmes;
- c) Réaliser de la recherche sur les aspects historiques et culturels des collectivités des Premières Nations en visant à les aider à préserver leurs valeurs et leur culture;
- d) Afin de réaliser ces objectifs, recueillir des renseignements et les diffuser aux groupes de Premières Nations et aux autres intervenants concernés par la qualité de vie des Premières Nations;
- e) Offrir des programmes éducatifs ainsi que des services et initiatives connexes visant à aider les membres des Premières Nations notamment en leur fournissant une aide financière pour leur permettre de s'inscrire dans des établissements d'enseignement de tous les niveaux;

Le financement accordé aux groupes et aux particuliers s'élève à

10,7
millions de dollars



- f) Selon les besoins, offrir des initiatives, des services et des programmes en matière de guérison et de réconciliation aux membres des Premières Nations, afin d'atténuer les séquelles intergénérationnelles causées par le système de pensionnats.

Aux termes de la Convention de règlement relative aux pensionnats indiens (la Convention), les fonds résiduels du Fonds de la somme désignée ont été transférés au Fonds en fiducie FIC et à la Inuvialuit Education Foundation. Destinés aux particuliers ainsi qu'aux gouvernements, institutions et organisations Métis et des Premières Nations, ils sont conservés dans une fiducie et régis par des modalités et un plan d'administration conformes aux conditions de la Convention.

Le Fonds en fiducie FIC soutient des programmes éducatifs contribuant à la guérison, à la réconciliation et à l'acquisition de connaissances. Les programmes éducatifs sont offerts par des établissements d'enseignement, des centres culturels, des organismes, des communautés et des particuliers ou des groupes, et sont à court ou à long terme, officiels ou informels, certifiés ou non certifiés.

Le Fonds a pour objectif d'aider les membres, organisations et communautés des Premières Nations et des Métis à traiter les séquelles à long terme du système des pensionnats indiens en offrant des programmes éducatifs :

- qui visent à améliorer l'éducation et la formation à l'emploi;
- qui font la promotion des langues et cultures des Premières Nations et des Métis;
- qui favorisent le développement communautaire et personnel, notamment des programmes de counseling et des programmes visant à traiter les préjudices causés par les pensionnats indiens.

Les fonds sont octroyés aux membres et aux organisations des Premières Nations et des Métis à la suite d'un processus de demande concurrentiel. Le Fonds en fiducie FIC conserve sa transparence et ses responsabilités en tant qu'organisation fondée sur les résultats.

Notre principal objectif

...est d'aider les Premières nations, les Métis et les communautés à traiter les séquelles du système des pensionnats indiens et de favoriser la guérison.

Notre mission

...est de fournir des ressources pour créer de véritables possibilités d'améliorer la qualité de vie des Premières Nations et des Métis.

Notre vision

...est de faire en sorte que les jeunes d'aujourd'hui et les générations futures s'imprègnent d'une langue, d'une culture et d'un mode de vie qui favorisent résilience et une identité forte.

Notre équipe

Conseil des fiduciaires



Cara-Faye Merasty
fiduciaire (Saskatchewan)



Rebecca David
fiduciaire
(Colombie-Britannique)



Chief Roy Fox
fiduciaire (Alberta)



Edward Taylor
fiduciaire (Yukon)



Haskan Sioui
fiduciaire
(Québec/Labrador)



Jeremy McKay
fiduciaire (Manitoba)



John G. Paul
fiduciaire (Nouvelle-Écosse/
Terre-Neuve-et-Labrador)



Matilda Ramjattan
fiduciaire
(Nouveau-Brunswick/Î.-P.-É.)



Wally McKay
fiduciaire (Ontario)



Keith Martell
président



Chief Norman Yakeleya
fiduciaire (Territoires du
Nord-Ouest)



Personnel

Rangée du haut (de gauche à droite)
Naomi Racette, directrice exécutive,
Veronica Wemigwans, adjointe de direction,
Justice Morningstar, agente de programme,
Kylie Thompson, agente de communication

Rangée du bas (de gauche à droite)
Dakota Creeley, agent de programme,
Lorie Casimir, agente de programme,
Sheila Linklater, agente des finances,
Christine Garneau, agente de programme bilingue

Conseillers

Stuart Wuttke, Assemblée des Premières Nations,
conseiller juridique

Ruth Jackson, Assemblée des Premières Nations,
directrice financière

Joe Connolly, conseiller en investissements

Don Burke, conseiller juridique

Financement approuvé de

4,1
millions de dollars

destiné à des particuliers de
partout au Canada



Processus de demande de financement

Nous avons poursuivi notre collaboration avec FluidReview, qui administre notre plateforme de demande en ligne et le processus de présentation des demandes. La plateforme permet aux demandeurs de présenter une demande de manière conviviale.

Demande des groupes/organisation

Les groupes et les organisations peuvent présenter des demandes du mois de novembre au début du mois de janvier. Nous acceptons les demandes provenant de gouvernements et d'organisations Métis et des Premières Nations qui sont inscrits en tant que donateurs ou organismes de bienfaisance reconnus auprès de l'Agence du revenu du Canada (ARC). Le Fonds en fiducie FIC appuie les programmes éducatifs (notamment des programmes de counseling) qui contribuent à la guérison et à la réconciliation, qui visent à améliorer l'éducation et la formation à l'emploi, qui font la promotion des langues et cultures des Premières Nations et des Métis, et qui favorisent le développement communautaire et personnel, y compris l'accès au conseil.

Les groupes et les organisations peuvent envoyer leurs demandes à l'adresse suivante:
fiduciefic.ca/granting/how-to-apply

1. Créer un profil d'utilisateur.
2. Satisfaire aux exigences suivantes :
 - présenter une demande à jour au Fonds en fiducie FIC;
 - être inscrits en tant que donateurs ou organismes de bienfaisance reconnus auprès de l'ARC;
 - fournir leur état financier audité le plus récent;
 - fournir, s'il y a lieu, des lettres expliquant les partenariats établis afin de mener à bien les projets;
 - décrire l'objet du projet proposé, le plan de travail et le budget;
3. Soumettre la proposition.

Demandes de particuliers

L'appel de demandes de particuliers s'étend d'avril à début juin. Il est ouvert aux particuliers Métis et des Premières Nations. Le Fonds en fiducie FIC appuie les programmes éducatifs (notamment des programmes de counseling) qui contribuent à la guérison et à la réconciliation, qui visent à améliorer l'éducation et la formation à l'emploi, qui font la promotion des langues et cultures des Premières Nations et des Métis, et qui favorisent le développement communautaire et personnel, y compris l'accès au conseil.

Les particuliers peuvent envoyer leur demande à l'adresse suivante:
fiduciefic.ca/granting/how-to-apply

1. Créer un profil d'utilisateur.
 2. Produire différents documents :
 - une demande à jour au Fonds en fiducie FIC;
 - une preuve d'appartenance à une communauté Métis ou de Premières Nations;
- au besoin :
- les relevés les plus récents d'un établissement d'enseignement reconnu;
 - une confirmation d'inscription;
 - une lettre rédigée par un Aîné ou un expert.

3. Soumettre la proposition.

Le Fonds en fiducie FIC encourage fortement les demandeurs à remplir le formulaire de demande en ligne, à vérifier qu'ils répondent à tous les critères et qu'ils soumettent toute la documentation exigée. Une fois qu'ils auront soumis leur demande, ils recevront une confirmation de réception ainsi que des courriels leur rappelant l'échéance.

Votre générosité m'a poussée à aider les autres et à redonner à la communauté, et je suis impatiente de continuer à enseigner le violon dans la communauté, d'aider les élèves et de poursuivre mon travail au sein du chapitre local de l'organisme Bear Clan. **J'espère un jour pouvoir aider des étudiants comme vous l'avez fait pour moi.**

La bourse m'aidera à poursuivre mes études. Je suis encore plus motivée et désireuse de réussir et je suis impatiente d'obtenir mon diplôme cette année. Il me reste une année d'études au SIIT avant d'obtenir mon certificat en administration des affaires, puis je poursuivrai ensuite ma scolarité pour obtenir un diplôme en administration des affaires. **Votre soutien a été une telle source de motivation. Vous m'avez donné la possibilité de me concentrer sur mes études plutôt que sur les factures à payer.**

Devenir un enseignant respecté avec une expérience dans les métiers, adopter une attitude respectueuse de l'environnement, croire en l'utilisation et en la transformation des ressources et comprendre la valeur du fait autochtone dans le système d'éducation sont des pour moi des accomplissements d'une grande importance. **Le Fonds en fiducie FIC a changé la vie d'étudiants comme moi et contribue à la création d'un avenir meilleur pour les jeunes autochtones.**

Merci à nos donateurs

Robert Barclay Craig Barrow Janet Cleghorn Keith Martell Nutrien

J'aime travailler avec les gens et les aider; c'est pourquoi je souhaite devenir une conseillère autorisée et une thérapeute un jour. Je suis inscrite à la maîtrise en psychologie du counseling de l'Université Yorkville. J'ai hâte de pouvoir accompagner des clients dans leur démarche pour établir et maintenir de saines habitudes de vie. **Grâce à votre généreuse bourse, je pourrai réaliser mon rêve.** Merci d'investir dans l'avenir de nos enfants et de donner à des personnes comme moi les moyens d'aider les autres au quotidien.

Je suis inscrit au cours d'animation du Mohawk College, à Hamilton (Ontario). Mon but est de devenir un animateur-dessinateur dans le monde, en évolution constante, du divertissement. La bourse que vous m'avez accordée m'a permis d'acheter l'ordinateur spécialisé et les logiciels dont j'ai besoin pour suivre et réussir ce cours. **Je compte honorer la confiance que vous me portez en travaillant fort. J'espère que je pourrai vous faire profiter de ma réussite et l'utiliser pour réaliser des projets dans la communauté.** Encore une fois, merci de croire en moi.

Je suis une mère de famille d'accueil monoparentale pour mes deux nièces et mon neveu. Ce sont eux qui me motivent et m'inspirent à poursuivre mes études et à atteindre mes objectifs professionnels. Une fois que j'aurai obtenu mon diplôme à la fin de l'année scolaire, j'ai l'intention de m'inscrire à l'Edwards School of Business de l'Université de la Saskatchewan. J'y ferai une majeure en gestion et une mineure en études autochtones dans le but, un jour, d'ouvrir un camp culturel axé sur le sport et l'acquisition d'habiletés relatives à la terre. **Merci encore de m'avoir accordé une bourse. Votre générosité m'a permis de me concentrer sur mes études de sorte que je n'ai pas eu à supporter le fardeau financier qui pèse généralement sur les étudiants.**

Programmes

Appel de demandes de groupes

Nous avons lancé notre troisième appel de demandes de groupes et d'organisations au cours de l'exercice 2018-2019. Pendant la période de soumission, qui a pris fin le 17 janvier 2020, nous avons reçu plus de 140 demandes provenant de partout au Canada. La valeur totale des fonds demandés s'élevait à 27 millions de dollars et, compte tenu du budget de 6.6 millions que nous destinons aux projets de groupes et d'organisations, la concurrence a été forte.



36

bénéficiaires de groupe qui contribuant directement à la revitalisation des langues traditionnelles par de programmes culturels et/ou linguistiques.

Les demandeurs ont été informés des décisions en mars 2019. Au total, 79 projets ont été financés à l'échelle du pays. Les groupes envoient actuellement leurs rapports annuels respectifs, lesquels rapports contiennent de l'information sur les activités réalisées et sur les personnes qui y ont participé durant l'année.

- 22 projets axés sur la culture portaient sur les habiletés traditionnelles liées à la terre, sur le retour aux modes de vie autochtones, sur l'identité ainsi que sur l'acquisition de capacités culturelles dans les communautés.
- 21 projets axés sur la guérison et la réconciliation proposaient par exemple des rassemblements de guérison, des programmes de guérison structurés, du counseling professionnel et des enseignements liés à la terre.
- 15 projets éducatifs et relatifs à l'emploi portaient quant à eux sur la littératie, sur l'acquisition de compétences professionnelles, sur la rédaction d'un curriculum vitae, et sur la gestion de l'acquisition de capacités dans les communautés. Des programmes éducatifs relatifs au territoire et aux traités ont aussi été proposés.
- 14 projets linguistiques concernaient l'établissement de programmes, la revitalisation de la langue, la transmission par les Aînés, la création d'applications linguistiques et de dictionnaires vivants.
- 7 autres projets visaient le rétablissement des liens avec la famille, l'acquisition de compétences parentales, le renforcement du leadership et de l'autonomisation chez les jeunes et la tenue de camps jeunesse.

Projets approuvés par catégorie

FINANCÉS EN 2019-2020



TOTAL
79 Projets
6 661 258 \$

Projets de groupes et d'organisations réalisés :

Programme de guérison familiale Zhawenjigewag Inawemaaganag



Atlohsa – Services de guérison familiale Ontario

Le programme de guérison familiale Zhawenjigewag Inawemaaganag vise à réunir des familles par le savoir culturel ancestral et des pratiques de rétablissement de la paix, à favoriser l'enrichissement personnel et le mieux-être holistique grâce à l'acquisition de connaissances culturelles et d'habiletés du quotidien, et à contribuer à l'épanouissement de la communauté. Le programme donne aux familles ayant vécu la violence la possibilité de se retrouver et de guérir ensemble dans le cadre de séances de résolution de conflits et d'enseignements d'habiletés ancestrales. Il a été conçu avec l'aide d'un cercle d'Aînés dans le but de redonner vie aux pratiques ancestrales de rétablissement de la paix et au savoir culturel anishinaabe, haudenosaunee et lene-lenape, qui en sont le fondement. Les familles ont ainsi un lieu sécurisant où discuter et travailler à l'établissement de plans de guérison et de pardon. Le programme vise à traiter le traumatisme intergénérationnel au cœur de nombreux problèmes observés dans les communautés autochtones : problèmes de santé mentale, violence

familiale, accès au système juridique, lacunes en matière de protection de l'enfance et dépendances. Les séances avec les Aînés et les ateliers aident les participants à apprendre de nouvelles compétences dans des domaines comme la communication, les pratiques de parentage traditionnelles, la prévention de la violence, l'établissement d'objectifs et le développement de l'estime de soi. Les participants ont la chance de travailler avec des Aînés et des gardiens du savoir ancestral dans le cadre de rencontres individuelles. Les personnes qui ont affaire aux systèmes de justice familiale et pénale peuvent aussi être accompagnées dans leurs démarches. Le Fonds en fiducie FIC a aidé le programme à trouver les Aînés ayant l'expertise et le savoir nécessaires, et à renforcer les liens familiaux au moyen d'échanges dans la langue ancestrale, de cérémonies, d'enseignements et de pratiques de rétablissement de la paix.

Groupes/ organisations approuvés



Fiducie FIC
POURSUIVANT NOTRE PARCOURS

Culture

Langues

Éducation et emploi

Guérison et réconciliation

Jeunes

Rétablissement des liens avec la famille

Projet Métis

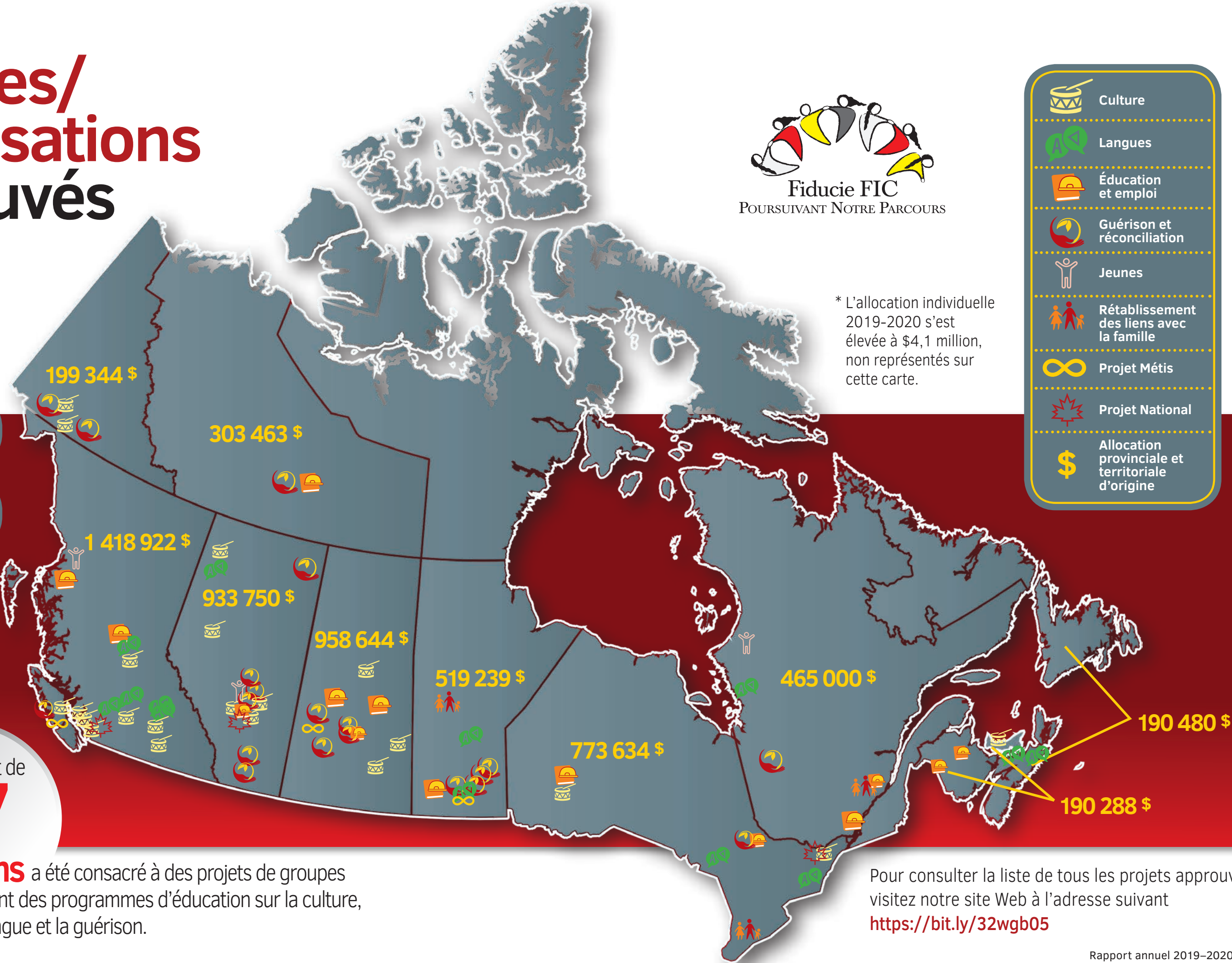
Projet National

Allocation provinciale et territoriale d'origine

* L'allocation individuelle 2019-2020 s'est élevée à \$4,1 million, non représentés sur cette carte.

Projets National
400 000 \$

Projets Métis
308 495 \$



Un montant de

6,7 millions

a été consacré à des projets de groupes offrant des programmes d'éducation sur la culture, la langue et la guérison.

Pour consulter la liste de tous les projets approuvés, visitez notre site Web à l'adresse suivant <https://bit.ly/32wgb05>

Programmes

Appel de demandes de particuliers



L'appel de demandes de particuliers 2019-2029 a été lancé le 8 avril 2019 et a pris fin le 7 juin de la même année. Au total, nous avons reçu 1517 demandes de particuliers de partout au Canada, ce qui représente une somme de plus de 15 millions de dollars. La compétition a donc été féroce, cette année. En matière d'éducation, le Fonds en fiducie FIC a remis 4.1 millions de dollars aux particuliers dont la demande a été retenue.

Au total, 981 personnes ont reçu des fonds, soit 913 membres des Premières Nations et 68 Métis. 121 étaient des survivants des pensionnats indiens et 741 étaient des survivants intergénérationnels. Les demandes concernaient des programmes d'études postsecondaires, des études au certificat ou au bac, ainsi que des activités liées à la culture, à la langue et au savoir traditionnel.

Le Fonds en fiducie FIC a par ailleurs soutenu la remise de 175 prix (en lien avec la culture, les habiletés liées à la terre et la langue), 113 bourses (destinées à la poursuite d'études au certificat, de programmes d'éducation ou de formation à l'emploi et de formation professionnelle ou encore à l'apprentissage d'un métier), ainsi que 693 bourses d'études (remises à des personnes souhaitant obtenir un diplôme d'études postsecondaires, un certificat, un bac ou une maîtrise).

Aller au lien suivant pour présenter une demande : fiduciefic.ca/granting/how-to-apply

Le financement de projets de particuliers a permis à

121



survivants des pensionnats indiens et à **741** de leurs descendants de recevoir un appui pour atteindre leurs objectifs en matière d'éducation

Personnes approuvées

121

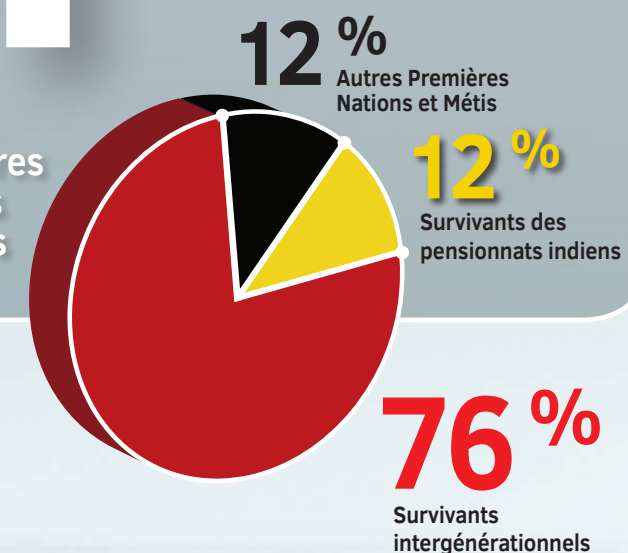
survivants des pensionnats indiens

741

survivants intergénérationnels

119

Autres Premières Nations et Métis



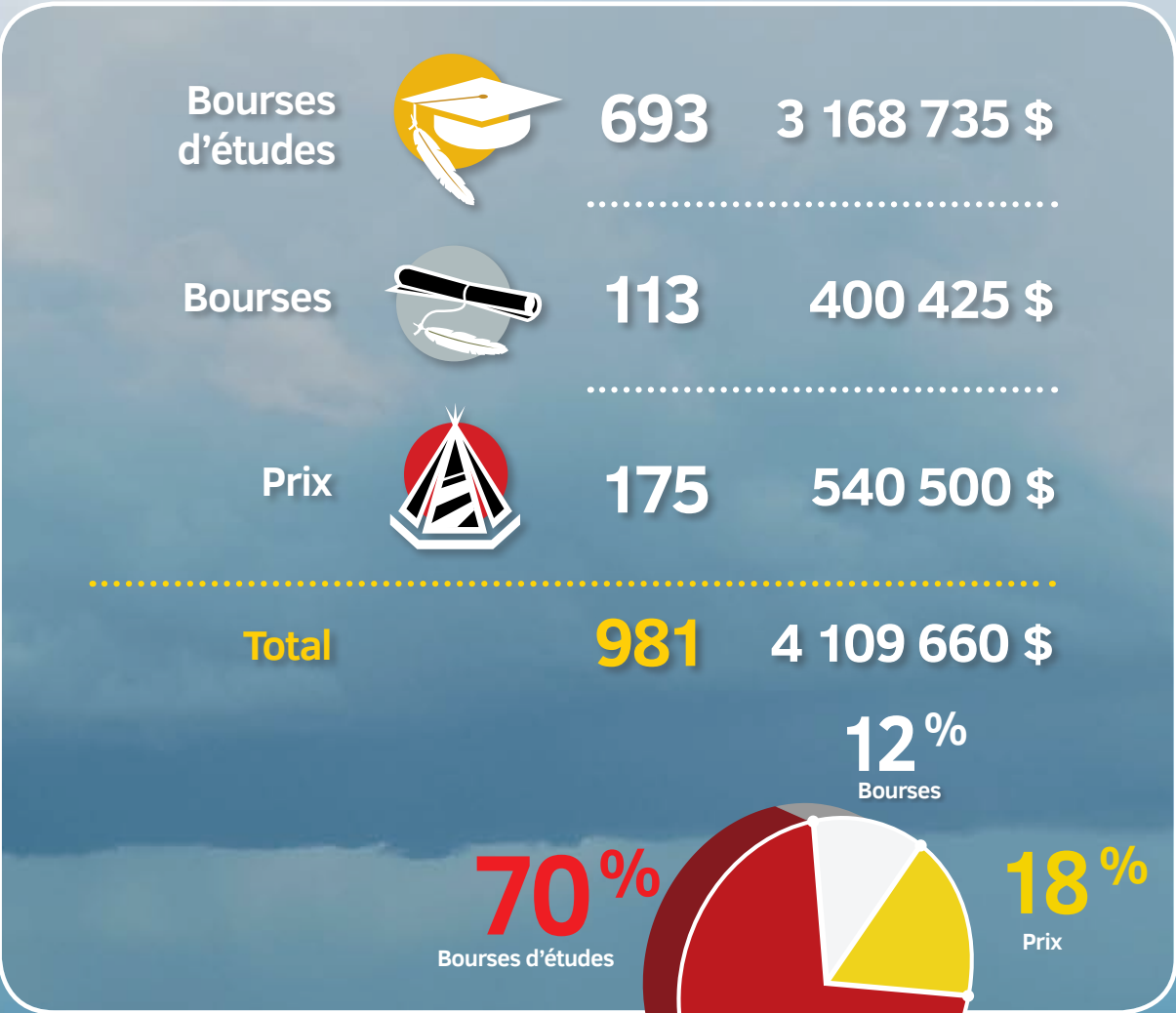
Nous avons aidé

547

étudiants à poursuivre des études universitaires.



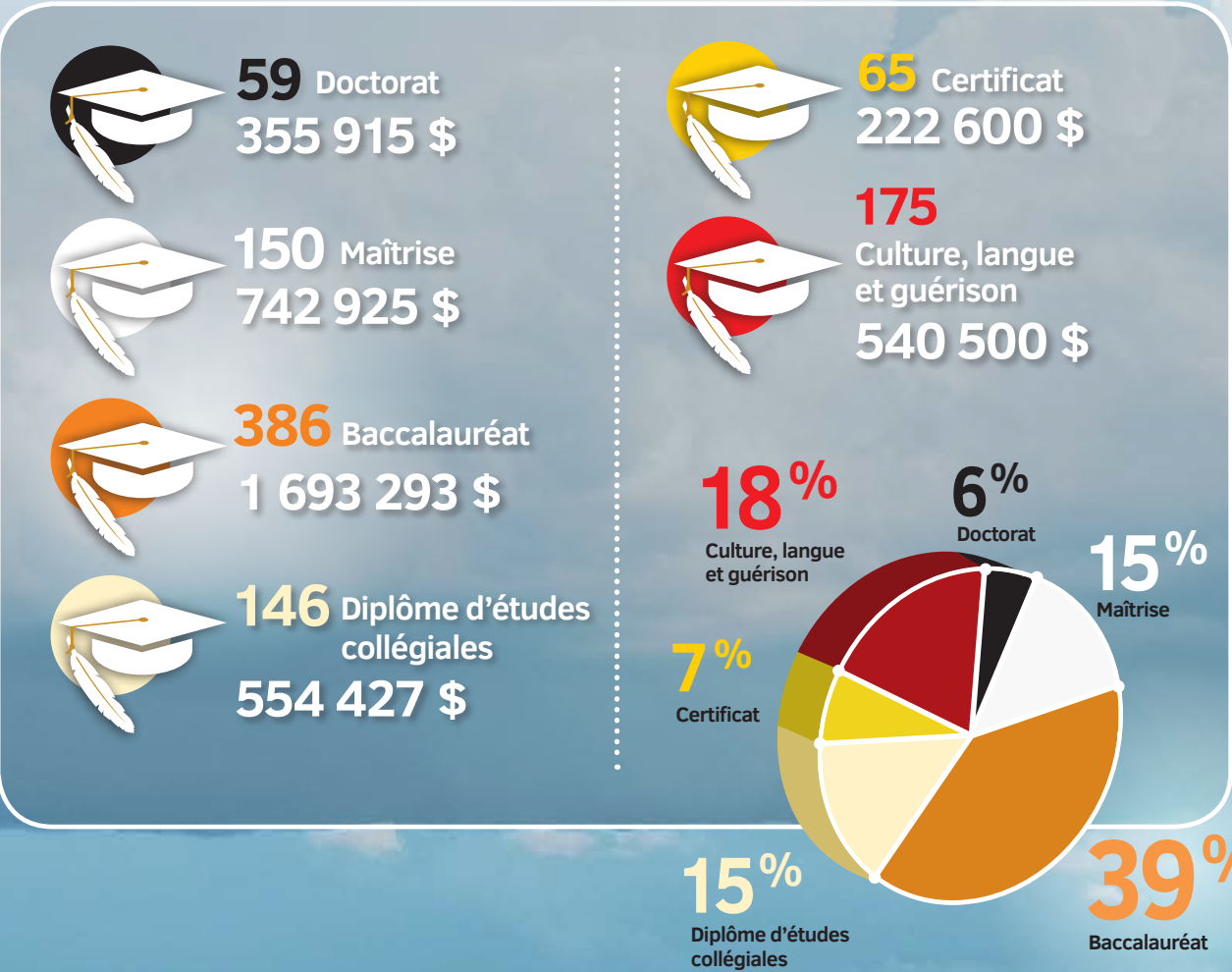
Répartition du financement accordé à des particuliers en 2019-2020 (\$)



Plus de
9500

Autochtones ont participé à des activités
 dans le cadre de projets de groupes financés
 par le Fonds en fiducie FIC

Étudiants financés en 2019-2020 (\$)



60

Bénéficiaires inscrits à un institut ou un centre de formation

66

Bénéficiaires inscrits à une université ou un collège des Premières Nations

133

Bénéficiaires inscrits au collège ou au cégep

547

Bénéficiaires inscrits à l'université

Particuliers dont le projet a été sélectionné



Alejandra Metallic-Janvier
Première Nation Listiguj Mi'qmaq, Québec

Alejandra, une survivante intergénérationnelle, étudie au baccalauréat ès sciences avec spécialisation en neuroscience et santé mentale de l'Université Carleton. Après sa première année d'études, elle a compris à quel point il était important qu'elle redonne à son peuple et qu'elle commence à travailler en santé mentale, en particulier auprès des Autochtones. Alejandra cherche et explore des solutions pour atténuer les répercussions des traumatismes intergénérationnels causés par la violence coloniale. Elle a constaté que la communauté scientifique ne comprenait pas à quel point le traumatisme peut être transmis aux générations futures, tant d'un point biologique que psychologique. Elle en est venue à la conclusion qu'il n'existe pas de solutions concrètes ni de ressources pour aider les Autochtones qui souffrent d'un tel traumatisme. Elle souhaite profiter de son passage à l'université pour étudier le traumatisme d'un point de vue scientifique, puis utiliser ses connaissances afin de dessiner les contours d'un avenir meilleur et plus lumineux pour les Autochtones du Canada.

Alejandra est inscrite au tableau d'honneur du doyen de la faculté des sciences et a été retenue pour participer à un projet de recherche exceptionnel aux côtés de Kim Matheson, directrice du département de neuroscience de l'Université Carleton et professeure. Le projet portera sur l'exposition intergénérationnelle aux politiques coloniales nocives qui ont blessé la fierté et nuit à la compréhension culturelle des jeunes autochtones. L'équipe se concentrera sur l'extériorisation des jeunes par l'art, pour qu'ils puissent se réapproprier leur identité autochtone, de même que sur la perception qu'ils ont du projet en regard de leur santé mentale.

Le financement obtenu du Fonds en fiducie FIC a énormément aidé Alejandra au fil de son parcours scolaire, et lui a permis de se consacrer entièrement à ses études et à ses objectifs. Grâce à la bourse, elle a pu acheter du matériel d'études important qui faciliteront pendant longtemps son parcours.

Nous avons aidé

175

personnes à prendre part à des activités culturelles, d'apprentissage de la langue et de guérison



Myia Antone
Nation Squamish, Colombie-Britannique

Grâce au soutien du Fonds en fiducie FIC, Myia Antone, une survivante intergénérationnelle, a pu participer au programme d'immersion en langue squamish donné dans le cadre du programme de langues autochtones de l'Université Simon Fraser. Dans le cadre de ce programme, Myia a eu l'occasion d'apprendre sa langue ancestrale et de comprendre comment la façon dont ses ancêtres voyaient le monde transparaît dans la langue et le monde qui l'entoure.

Myia siège par ailleurs au conseil consultatif des jeunes de la nation squamish et est persuadée que d'apprendre sa langue l'aidera à mieux représenter les jeunes de sa nation ainsi qu'à mieux comprendre ce qu'est un leader dans sa communauté signifie.

Grâce au financement qu'elle a obtenu du Fonds en fiducie FIC, Myia a eu l'occasion de participer à la revitalisation de sa langue et a pu se consacrer exclusivement sur ses études. Elle a ainsi pu passer du temps en classe à apprendre et commencé à intégrer la langue et les connaissances acquises dans son quotidien. Myia espère qu'un jour elle pourra transmettre son savoir à ses futurs enfants et petits-enfants.



Charlotte Ross
Montreal Lake Cree Nation, Saskatchewan

Jeune fille, Charlotte aimait apprendre. Elle a donc pris l'engagement de garder vivantes sa langue et sa culture, tout en faisant les études les plus poussées possible sans perdre son identité. Charlotte, une survivante intergénérationnelle, fait un doctorat en revitalisation des langues autochtones à l'Université de l'Alberta.

C'est en écoutant les membres de sa famille et de sa communauté partager leur savoir et parler cri que Charlotte s'est imprégnée de sa culture et de sa langue. Dans le cadre du programme de revitalisation des langues autochtones, elle a appris les expériences, les perspectives sur le monde et les cultures d'autres groupes autochtones de l'île de la Tortue.

En tant qu'étudiante adulte, Charlotte n'aurait pas pu poursuivre ses études sans le soutien financier du Fonds en fiducie FIC. Grâce à cette aide, elle est devenue une étudiante fière et a pu se concentrer sur sa scolarité et non sur des questions financières.

« Les nombreuses facettes de l'apprentissage des langues autochtone sont une source infinie de réconfort, de guérison et d'inspiration. hiy hiy kinanāskomitināwāw. »



Reggie Neeposh
Nation crie d'Oujé-Bougoumou, Québec

En tant que survivant des pensionnats indiens, Reggie a toujours eu pour objectif de réapprendre le mode de vie ancestral cri et de renouer avec la terre sur laquelle son père, maintenant décédé, a survécu. Le Fonds en fiducie FIC a aidé Reggie à retourner sur son territoire natal et à apprendre des compétences relatives à la terre comme chasser, pêcher et trapper. Reggie estime que ce retour à la terre lui a permis d'apaiser la douleur causée par son séjour dans les pensionnats indiens; il a trouvé une force nouvelle en lui ainsi qu'un sentiment d'appartenance.

Il reste encore beaucoup de compétences qu'il aimerait apprendre et il espère qu'il pourra un jour transmettre le savoir qu'il aura acquis à ses petits-enfants et qu'il pourra perpétuer le mode de vie cri.



Danita Lewis
Cold Lake, Alberta

Danita Lewis, une survivante intergénérationnelle, fait une maîtrise en revitalisation des langues autochtones à l'Université de Victoria.

Lorsqu'elle a quitté sa communauté pour faire des études supérieures, il a fallu que Danita prenne la décision difficile de s'absenter sans solde du travail et d'assumer de ce fait une importante baisse de revenus. Or, l'aide qu'elle a reçue du Fonds en fiducie FIC a allégé un peu son fardeau financier de sorte qu'elle a pu concentrer son temps et son énergie à l'atteinte de ses objectifs scolaires.

Le programme qu'elle a choisi a donné à Danita l'occasion de raviver la langue, la culture, les traditions et l'éducation autochtones pour elle-même, mais aussi pour les générations futures. Elle a appris des compétences et développé des outils qui lui serviront toute sa vie.



Kira Doxtator
Oneida Nation of the Thames, Ontario

Kira étudie en sciences sociales et criminologie à l'Université de Toronto. Survivante intergénérationnelle, elle étudie les lacunes systémiques du système judiciaire canadien. Ce sont ses études et ses antécédents qui ont amené Kira à chercher des solutions qui contribueront à faire cesser la crise des femmes et des filles autochtones disparues et assassinées.

Tout en poursuivant ses études universitaires, Kira veut aussi apprendre la langue anishinaabemowin de manière à contribuer directement à la revitalisation de sa langue ancestrale. Le soutien du Fonds en fiducie FIC a permis à Kira de suivre ses cours de langue et de se concentrer sur ses études, sachant qu'elle n'avait pas à se soucier de sa situation financière.

Pour elle, de pouvoir étudier la criminologie et la langue anishinaabemowin signifie qu'elle peut induire un changement et atteindre son objectif de mettre fin au cycle de violence faite aux femmes autochtones et de perpétuer leur héritage.

Pour d'autres projets
sélectionnés :
[fiduciefic.ca/beneficiaries/
featured_stories](https://fiduciefic.ca/beneficiaries/featured_stories)



Projets de groupes et d'organisations réalisés :
Maamiikwendan (Se souvenir)

**National Indigenous Residential School
Museum of Canada
Manitoba**

Le National Indigenous Residential School Museum of Canada veut être un lieu où les gens peuvent apprendre, partager, guérir et aller de l'avant. Le programme Maamiikwendan vise à créer un lieu sécurisant destiné aux survivants des pensionnats indiens afin qu'ils puissent y raconter leur histoire sachant qu'ils seront entendus et compris. Les récits de survivants ont été consignés pour que les générations futures puissent les entendre. Il vise également à mieux faire comprendre, à l'échelle régionale, les répercussions des pensionnats indiens et les effets durables de ceux-ci sur les Autochtones. Le musée a également pour objectif de donner aux gens un lieu accueillant où apprendre les différentes cultures et comprendre comment les Ojibwés interagissent avec le monde d'aujourd'hui, dans le respect des traditions. Le programme vise à redonner vie à l'Ojibwé et à préserver cette langue au bénéfice des gens de la communauté et de tous ceux qui veulent l'apprendre. Afin de créer du contenu, des récits et des chansons ont été enregistrés. Le musée espère pouvoir les rendre disponibles à des stations d'écoute pour que les visiteurs se familiarisent avec la langue.



Le financement accordé par le Fonds en fiducie FIC a contribué à l'acquisition d'équipement et d'outils dont se servira le musée pour promouvoir l'Ojibwé et pour faire connaître les conséquences du système de pensionnats indiens sur les peuples autochtones de la région. Le musée peut ainsi continuer de favoriser et de soutenir la réconciliation en racontant aux non-Autochtones, avec les mots et les visages des survivants, l'histoire des pensionnats indiens et les répercussions qu'ils ont eues.

Investissement et rendement

Pour permettre au Fonds en fiducie FIC de continuer à soutenir les communautés, les organisations et les particuliers, il est capital de protéger et de faire croître les actifs confiés au Fonds en fiducie FIC, tout en veillant à la durabilité de ceux-ci. Avec l'aide de conseillers indépendants et compétents, le Fonds en fiducie FIC a établi une politique d'investissement qui régira les sommes que le Fonds entend verser aux bénéficiaires.

Au cours de l'exercice financier, le Fonds a établi une nouvelle politique de financement à l'appui des communautés au cours des 17 prochaines années et pour la croissance continue du fonds des legs, qui soutiendra la programmation une fois que le fonds d'éducation sera fermé, en 2036. Aux termes de la nouvelle politique, l'objectif de verser 11,5 millions de dollars en financement annuel aux programmes et aux communautés, et de réinvestir 60 % des revenus de placement dans le fonds des legs. Le Conseil des fiduciaires continuera de surveiller la politique de financement et les stratégies d'investissement afin d'assurer l'équilibre entre l'engagement envers les bénéficiaires et la disponibilité des fonds pour honorer cet engagement.

Dans l'optique de maintenir la politique de financement et d'obtenir un rendement raisonnable sur les sommes investies à long terme tout en évitant des risques indus, le Fonds en fiducie FIC a modifié la politique d'investissement au cours de l'exercice; les placements ont été répartis dans quatre catégories d'actif et un gestionnaire de fonds chevronné a été choisi pour chacune de ces catégories : Crestpoint, pour l'immobilier, Beutel Goodman pour les actions canadiennes, Leith Wheeler pour les titres à revenu fixe ainsi que Grantham, Mayo et Van Otterloo pour les actions internationales. La gestion de portefeuille du Fonds en fiducie FIC a été confiée à ces gestionnaires en juillet 2019.

À des fins d'évaluation, le rendement de chacun et le rendement global du portefeuille sont comparés à ceux d'autres gestionnaires et d'autres portefeuilles dont la pondération et les catégories d'actif correspondent à celles du Fonds en fiducie FIC.

Pour l'année terminée le 31 mars 2020, il y a deux périodes très distinctes s'agissant du rendement. Au cours des neuf premiers mois, le rendement total du Fonds en fiducie FIC a été positif est légèrement supérieur à celui de l'indice de référence. En revanche, à cause de l'éclosion de COVID-19 et des répercussions conséquentes de celle-ci sur les économies du monde entier au début de 2020, les marchés et le Fonds ont subi des pertes au cours des trois derniers mois de l'exercice. Pendant ce ralentissement, les gestionnaires choisis par le Fonds ont surclassé l'indice de référence. Malgré la chute importante des marchés qui s'est amorcée le 31 mars 2020, le portefeuille du Fonds a enregistré un rendement positif de 1,5 % durant l'exercice 2019-2020, ce qui est considérablement meilleur que le rendement de l'indice de référence au cours de la même période, à savoir une perte de 2,1 %. (Figure 1).

Les résultats obtenus par le Fonds en fiducie FIC durant l'exercice 2019-2020 placent celui-ci parmi le 5^e centile de tous les portefeuilles (Figure 2). Nos gestionnaires de fonds ont mieux résisté à la tempête au quatrième trimestre de 2019-2020 que la plupart de leurs homologues, protégeant ainsi la valeur des actifs du Fonds en fiducie FIC. Au 31 mars 2020, la valeur totale du portefeuille du Fonds en fiducie FIC était de 192,9 millions de dollars, ce qui comprend les soldes du fonds des legs (107,1 millions de dollars), du fonds d'éducation (82,6 millions de dollars) et du fonds des Métis (3,2 millions).

Le rendement total comprend à la fois les revenus (produits de la vente d'actifs, revenus en intérêts, dividendes et répartition des gains, moins les frais de gestion) et les gains non réalisés (gains sur le marché boursier ou les biens immobiliers non vendus qui demeurent dans le fonds). Au cours de la période de 12 mois terminée le 31 mars 2020, les revenus de placement du Fonds en fiducie FIC s'élevaient à 0,84 million de dollars. Le gain de placement net réalisé était de 15,95 millions de dollars et les pertes non réalisées sur des actifs conservés étaient de 15,11 millions de dollars. Les liquidités obtenues sur le revenu de placement réalisé a permis au Fonds en fiducie FIC de payer ses dépenses et ses charges opérationnelles, ainsi que de réduire le montant des retraits de capitaux du portefeuille.

Les placements sont résumés aux 9 à 12 des états financiers. fiduciefic.ca/about/financial-statements

Même si les revenus de placement ont été moins élevés qu'au cours des années précédentes en raison de l'un des pires effondrements des marchés de l'histoire, l'objectif à long terme, consistant à protéger la valeur du portefeuille tout en obtenant un rendement raisonnable, demeure. Le Fonds en fiducie FIC garde le cap, à savoir respecter les objectifs à long terme du portefeuille en matière de dépenses.



Rendement total du portefeuille du Fonds en fiducie FIC

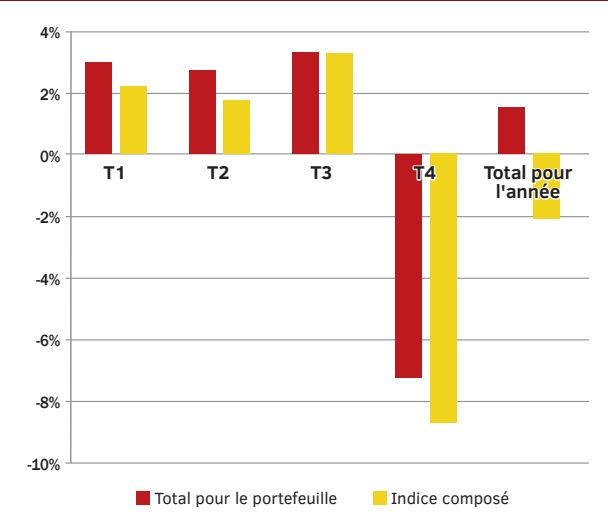


Figure 1 - Montre le rendement du portefeuille pour chaque trimestre et pour l'année par rapport à celui de son indice de référence, soit l'indice composé S&P/TSX.

Performance de placement 31 mars 2020

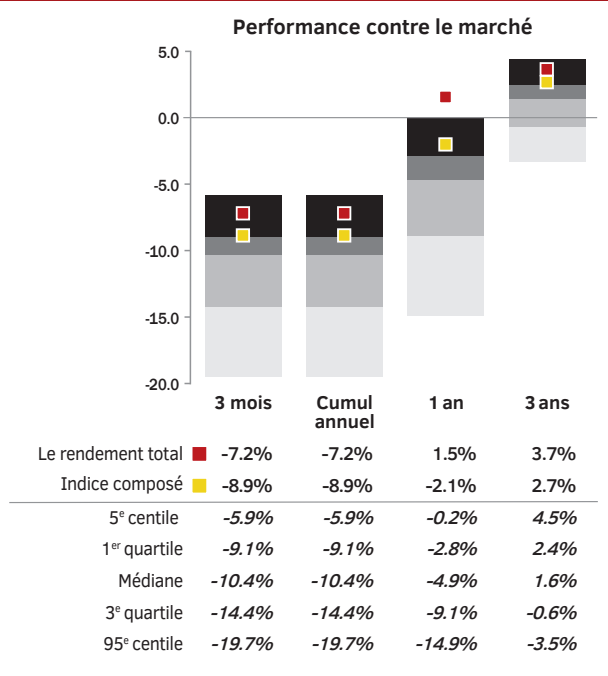


Figure 2 - Rendement total du Fonds en fiducie FIC comparé à celui de son indice de référence

Information fournie par Joseph Connolly, Monreau Shepell, conseiller en investissement



Projets de groupes et d'organisations réalisés :

Projet de radio communautaire de la communauté Paqtnkek

La nation Mi'kmaq
Nouvelle-Écosse

La nation Mi'kmaq, dans la communauté Paqtnkek cherchait un moyen de communiquer des nouvelles importantes et de l'information à la communauté. Celle-ci compte moins de 600 membres, dont quelques musiciens, des agents de changement et des Aînés. C'est grâce à eux qu'a pris naissance le projet de radio communautaire de Paqtnkek.

Le soutien du Fonds en fiducie FIC a ainsi contribué à la création de REZ-FM, une station de radio FM en bonne et due forme, dirigée par des bénévoles. La mission de cette station de radio est de donner aux jeunes, aux Aînés et aux artistes de tous les domaines une plateforme où diffuser des nouvelles importantes, où discuter et où faire connaître le fruit de leur travail. Elle est rapidement devenue l'endroit tout indiqué



pour transmettre des enseignements culturels et des récits aux gens de la communauté et d'ailleurs. Elle a notamment diffusé des entretiens menés par des étudiants, transmet des nouvelles et favorise la revitalisation de la langue. C'est enfin un outil qu'utilise la communauté pour promouvoir la culture mi'kmaq auprès de ses membres.

Projets de groupes et d'organisations réalisés :

Programme Sisters Strengthening Sisters

Indian and Métis Friendship Centre de Saskatoon
Saskatchewan

Le programme Sisters Strengthening Sisters a été créé afin d'aider les femmes et les filles autochtones à se prendre en charge, et de contribuer à la création d'une communauté de sœurs autochtones fortes et résilientes. L'Indian and Métis Friendship Centre de Saskatoon a mis sur pied le programme Sisters Strengthening Sisters pour réduire les obstacles que doivent généralement franchir les femmes et les filles qui souhaitent bénéficier de la programmation. Cette dernière offre une variété d'ateliers, d'activités, de sorties et d'occasions permettant de bâtir la confiance des participantes et de faire naître chez elles un sentiment du soi. Le financement du Fonds en fiducie FIC a permis au Friendship Centre de Saskatoon de tenir des activités et des ateliers de renforcement notamment sur les premiers soins, la réanimation cardiorespiratoire, les études et l'emploi, la santé mentale, le bien-être et le parentage. Cette programmation vise à aider les femmes et les filles



autochtones à se perfectionner et à croître. Quant aux ateliers culturels, ils portent sur la création d'un sentiment identitaire et de confiance par des enseignements et des leçons dans le cadre desquels les participants sont mis en contact avec des Aînés et des gardiens du savoir. Des activités de mentorat et d'échange de connaissance sont aussi proposées. L'Indian and Métis Friendship Centre de Saskatoon travaille à effacer le traumatisme causé par les pensionnats indiens en aidant les mères à guérir et en rendant nos sœurs autochtones plus fortes.

États financiers audités

Les états financiers audités 2018-2019 sont disponibles sur le site fiduciefic.ca/about/financial-statements

